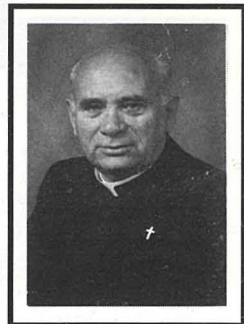




Knisja Ta' L-Ispirtu S-Santu



- * Sehem il-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu fl-Istorja taż-Żejtun
- * Ċentru ta' devozzjoni Ewkaristika, tagħlim u għajna so'jali
- * Xogħol Mikiel Cachia fil-bidla tal-knisja
- * Dun Nazzarenu Curmi u d-devozzjoni lejn S. Tereza tal-Bambin Ġesu'

Il-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu kif, sa ċertu punt biss, teżisti llum, kienet giet mibnija fl-1688, skond il-pjanta ta' l-arkitett magħruf Lorenzo Gafa. Dan ifisser li din il-knisja fil-qalba taż-Żejtun inbniet erba' snin qabel tqieghdet l-ewwel ġebba tal-knisja parrokkjali ta' llum fl-1692. Kien l-istess Lorenzo Gafa' li għamel il-pjanta tal-knisja parrokkjali. Għidna kif teżisti llum "biss sa ċertu punt," għaliex mitt sena wara l-bini tagħha, kien sar tibdil importanti fl-istruttura ta' din il-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu, kif se naraw aktar 'il quddiem.

It-Testment ta' Giovanni Cassar

Sebghin sena qabel, jiġifieri fil-21 ta' Novembru, 1618, ċertu Giovanni Cassar kien halla fit-testment tiegħu biċċa art **biex tinbena knisja ta' l-Ispirtu s-Santu**. Dan Cassar kien halla wkoll **il-fundazzjonijiet li kellhom isiru f'din il-knisja**, flimkien ma' **legat taż-żwieġ** (1). Halla li kull sena f'din il-knisja ssir festa ta' **Ghid il-Hamsin** bil-kant tal-Primi u Secondi Vespri, quddies kantata u żewġ quddisiet letti. L-istess halla għall-festa tas-**SS.ma Trinita'** u għall-**ġimgha tal-mejtin kollha** f'Novembru ta' kull sena. Barra minn hekk ried li kull nhar ta' Hamis matul is-sena kollha ssir quddies letta f'din il-knisja. Cassar ukoll ftakar fix-xbejbiet foqra, għaliex halla **legat ta' 45 skud** biex dawn jingħataw kull sentejn lill-aktar **xebba fqira Żejtunija** nhar iż-żwieġ tagħha. Din ix-xebba kellha tintagħzel mill-membri tal-Fratellanza tal-Beata Vergni tal-Karita' mwaqqfa fil-knisja parrokkjali taż-Żejtun (2). Ma rridux ninsew illi fl-1618 il-knisja parrokkjali ma kenitx dik li nużaw illum, iżda dik li nsibuha bħala l-knisja ta' San Girgor.

Il-Pjanta ta' Lorenzo Gafa'

Lorenzo Gafa' għamel pjanta ta' **knisja 'entralizzata**, b'tali mod li fiha erba' navati eżattament kollha l-istess, madwar 'entru li fuqu titla' l-koppla. L-arkitettura tal-knisja, fuq **stil barokk**, hi tassew mill-isbah. Is-soqfa ta' l-erba' navi huma nofs tond, filwaqt



li l-koppla 'kejna u helwa, m'hix maqsuma fi flieli. Mhux l-ewwel darba li Gafa' bena koppli b'dan il-mod. Hekk, bhala eżempju iehor, nistghu nsemmu l-koppla tal-knisja parrokkjali tal-Birgu. Izda fl-1688 Triq Santa Katarina kienet ghadha ma tezistix, filwaqt li t-triq li illum innejhulha **Triq San Lu'jan**, mhux biss kienet miftuha, izda wkoll kellha mportanza kbira, ghaliex kienet it-triq li tgħaqquad l-inhawwi tal-Gwiedi ma' dawk ta' Bisqallin. Fil-fatt fl-imghoddi kont issib li xi **whud mill-ahjar familji Żwieten**, bhall-familja Abela Agius, maghrufa bhala "Ta' Glawdin" u benefatturi kbar tal-knisja, kienu joqogħdu f'din it-triq.

Il-Knisja thares lejn Triq San Lu'jan

faċċata tagħha fi Triq San Luċjan, biswit il-post fejn hafna snin wara nbriet l-Iskola Primarja tal-kolonna. L-istess bhall-knisja parrokkjali, din il-**knisja ta' l-Ispirtu s-Santu giet mibnija fuq kripta** (li gieli nsejhulha kannierja) imħaffra fil-blat. Fil-fatt l-ebda knisja oħra fiż-Żejtun, lanqas dik ta' San Girgor, m'ghandha kripta. Is-saqaf ta' din il-kripta hu mibni fuq numru ta' hnejjet, li allura fuqhom imbagħad hi mibnija l-art tal-knisja. Din il-knisja kellha wkoll **zuntier quddiemha** fejn kien isir id-dfin. Fil-fatt fil-purċissjoni li sa ffit snin ilu kienet issir nhar l-Ghid ta' l-Imwiet sa l-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu, kien dejjem isir it-tberik tal-mejtin. Allura fil-qedem din il-knisja kellha quddiemha wesgħa ġmielha.

Il-Knisja thares lejn Triq Santa Katarina

militari **Mikiel Cachia**, mexxej taż-Żwieten fil-qawmien kontra l-Francizi. Kienet diġa' nfethet, eżattament mill-wesgħa fejn hemm is-salib (quddiem il-*gate* ta' l-Iskola Primarja ta' l-illum) li dari kienet tissejjah **Piazza Santa Croce**, direttament għal quddiem il-knisja parrokkjali prezenti, **it-triq li illum tissejjah Triq Santa Katarina**. Fil-fatt f'din it-triq il-Gran Mastru Ramon Perellos, li miet fl-1720, kien ilu li bena *Casa Perellos*, biex minnha jkun jista' jara l-Purċissjoni ta' San Girgor. Allura raw kif għamlu biex **il-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu jgibuha thares bil-maqlub ta' qabel**. Hekk fethu bieb kbir għal barra n-naha fejn qabel kien hemm l-artal magġur u lill-knisja bnewlha faċata sabiha, fuq stil barokk, fi Triq Santa Katarina. Fuq dan il-bieb min-naha ta' ġewwa għamlu l-gallarija ta' l-orgni u n-naha l-oħra, fejn dari kien il-bieb ta' barra, qegħdu l-artal magġur. Ix-xogħol sar b'sengħa kbira, tant li **diffiċli ferm biex tinduna bit-tibdil li sar**. Ix-xogħol imbagħad waqaf hesrem f'Mejju 1798, wisq probabbli minħabba l-qawmien kontra l-Francizi, izda tkompla wara, u jidher li dam sejjer ġmielu. Hekk l-imghallem Frangisku Carabott għamel xogħol fil-faċċata tal-knisja fl-1835, meta wkoll l-iskultur



Xandru Farrugia hadem il-kapitelli tal-faċċata (3). Fuq in-naha fejn dari kien hemm iz-zuntier, **bnew post** li aktar tard beda jissejjah *Istituto San Giuseppe* u li llum hu wżat mis-Sorijiet “**Ulied il-Qalb ta’ Ġesu**”.

L-Ewwel Skola fiż-Żejtun

Fl-1819 dan il-post beda jintuża bhala l-ewwel skola li qatt kien hawn għat-tfal Żwieten. Kien il-Kappillan **Dun Bartilmew Sant** li ta din id-dar lill-qassis Żejtuni **Dun Alwiġ Camilleri** biex hu jiftaħ din l-iskola, fejn allura beda jgħallem id-Duttrina Nisranija, il-Malti u l-Gharbi. Tant mexxa ’l quddiem dan it-tagħlim, li ma damux ma ndunaw li kellhom bżonn ta’ aktar spazju. Dun Alwiġ kien jgħallem l-Gharbi bit-tama li xi hadd mill-istudenti tiegħu jithajjar imur missjunarju fl-Afrika ta’ Fuq. Spetturi Nglizi li żaru din l-iskola kellhom kliem ta’ tifhir għaliha. F’dan ix-xogħol ta’ siwi kbir għall-edukazzjoni tat-tfal, Dun Alwiġ kien megħjun mill-**Isqof ta’ Malta Ferdinando Mattei** u mill-**Konslu Spanjol Alberto Megino**. Bhala tifkira ta’ dan, f’wahda mill-kmamar ta’ din l-iskola, għandna sa llum skultura fil-ġebel tal-figuri ta’ dawn iż-żewġ persuni mportanti li t-tnejn kellhom dar fiż-Żejtun. Fuqhom ajkla kbira żżomm f’halqha strixxa bi kliem li jirreferi għalihom, filwaqt li taħthom naraw tliet armi: ta’ Malta fin-nofs u ta’ l-Isqof u l-Konslu fuq il-ġnub tagħha.

Populus Zeitunensis Fecit

Il-poplu taż-Żejtun ukoll ikkontribwixxa biex jinbena dan il-post. Tant hu hekk, li fit-tliet gallariji tal-hadid fil-faċċata tiegħu naqraw it-tlett ittri **PZF**, il-kelmiet Latini *Populus Zeitunensis Fecit* fil-qosor, li jfissru “Il-poplu taż-Żejtun bena”, Din il-faċċata, barra dawn il-gallariji, għandha erba’ twieqi ohra fis-sular ta’ fuq, ornamentati bi speċi ta’ purtiera mkebbba’, xogħol fil-ġebel. Il-pilastri tat-tarf huma mzejna bil-kapitelli, filwaqt li fin-nofs, fuq il-bieb prinċipali, jidher basso-riliev iehor li jirrapreżenta **x-tajta tal-Grigal ta’ Malta**, fejn jidhru l-Port il-Kbir u dak ta’ Marsamxett. Xini solitarja tidher riesqa lejn il-Port il-Kbir, filwaqt li x-xemx hi tielgħa min-naha tal-Lvant. Bieb mit-triq tal-ġenb (Trijq l-Ispirtu s-Santu) jagħti għall-kripta, fejn fl-ahħar gwerra (1940 - 1945) thaffer **xelter** b’hafna kurituri u kmamar żgħar f’diversi livelli. Kurjuża hafna hi basso-riliev iehor fil-ġebel fuq il-bieb tas-sagristija fl-istess triq. Hi **figura allegorika** ta’ mara quddiem arzella. Il-mara, li hi mlibbsa, qed tostor ruhha wara purtiera. Donnha hi l-figura ta’ Venere, alla pagana ta’ l-imhabba, li dejjem kienu jġibuha quddiem arzella, iżda mhux imlibbsa kif inhi din. U ngħid jien, din l-alla pagana ta’ l-imhabba x’għandha x’taqsam ma’ bini religjuż? Għalhekk tibqa’ għaliha



figura kurjuża! Fl-1838 iż-Żwieten 'edew din id-dar lill-Gvern Inġliż meta dan ried jieh u t-tagħlim taht idejh. Meta mbagħad fl-1908 tlestiet l-Iskola Primarja ta' l-lum, l-Arċipriet Dun Lawrenz Degabriele ried mill-ġdid jieh u dan il-post f'idejh, iżda l-awtoritajiet Inġliżi ma riedux jagħtu hielu lura. Allura l-Arċipriet kellu jiftaħ kawża bil-qorti. Is-sentenza tal-Prim Awla tat-13 ta' Marzu, 1911, tat raġun lill-Arċipriet (4).

Il-Post iservi ta' Sptar

Jidher li dan il-post kien destinat li jkollu sehem ġmielu fl-Istorja taż-Żejtun. Mhux l-ewwel darba li l-mard ikrah tal-pesta u l-kolera attakka dan ir-raħal b'konsegwenzi ferm koroħ ta' hafna mwiet. Hekk ġara fl-1887 meta ż-Żejtun ġie milqut mill-marda tal-kolera. L-awtoritajiet sanitarji riedu jikkuraw il-vittmi ta' din il-marda, u peress li spazju ma kellhomx għall-morda kollha fl-isptarijiet diġa' eżistenti, huma wżaw dan il-post fiż-Żejtun bħala sptar temporanju. Kien fi żmien il-Kappillan **Dun Anton Psaila**, li wara sar l-ewwel Arċipriet taż-Żejtun, iżda l-aktar li assista mal-morda f'dan l-isptar kien il-Viċi-Kappillan **Dun Lawrenz Degabriele**, li baqa' jiftakar sewwa minn l-ewwel li miet f'Lulju sa l-aħħar wiehed li miet nhar l-Għid ta' l-Imwiet. F'dik is-sena l-marda kerha tal-kolera qatlet fiż-Żejtun 126 persuna (5).

Is-Sorijiet "Uljed il-Qalb ta' Ġesuc"

Fid-9 ta' Ġunju, 1908, ġie mwaqqaf f'din id-dar l-Istituto San Giuseppe mis-Sorijiet "Uljed il-Qalb ta' Ġesu", Dawn ir-religjużi ilhom dawn is-snin kollha jghixu hawn fejn, barra li jiehdu hsieb it-tfal anqas fortunati minn tfal oħra, wkoll jgħallmu l-iskola lit-tfal zghar. Din il-kongregazzjoni giet imwaqqfa minn **Madre Maria Teresa Nuzzo** fil-Hamrun fis-sena 1903. Meta din id-dar fiż-Żejtun ma kenitx biżżejjed biex tilqa' t-tfal studenti li l-ġenituri tagħhom rieduhom jitgħallmu għand dawn is-sorijiet, dawn l-istess sorijiet fetħu skola akbar fi Triq San Pawl. Wara li kienu ilhom is-snin jiehdu hsieb it-tfal orfni, huma bidlu l-istitut f'*day-centre*, għaliex in-numru ta' tfal orfni naqas hafna, meta niżlet ir-rata tat-twelid f'Malta. Hekk issa jiehdu hsieb it-tfal matul il-ġurnata, meta l-ġenituri ta' dawn it-tfal ma jkunux jistgħu jiehdu hsiebhom huma għal xi raġuni jew oħra. Sadanittant is-sorijiet għamlu diversi tibdil strutturali fid-dar, biex ġiebuha adattata għall-htigijiet ta' żmienna. Is-sorijiet ilhom minn żmien it-Tieni Gwerra Dinjija (1940 -1945) imexxu l-**Adorazzjoni Perpetwa** fil-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu, fejn din l-Adorazzjoni kien giet imwaqqfa mis-saċerdot Żejtuni **Mons. Salvatore Grima**.



L-Artal Maġġur

Naghtu issa harsa lejn din il-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu minn gewwa. L-artal il-maġġur hu ddedikat lill-**Miġja ta' l-Ispirtu s-Santu fuq l-Appostli** u l-kwadru prinċipali jidher li hu xogħol tas-seklu 17 jew 18. Juri l-Appostli miġburin jitolbu fi 'Ċenaklu madwar il-Madonna li qieghda fin-nofs, filwaqt li nieżel l-Ispirtu s-Santu fuqhom ilkoll taht forma ta' ilsna tan-nar. Fil-gholi fuq il-kwadru tidher hamiema skolpita fil-ġebel b'raġġi herġin minnha - simbolu ta' l-Ispirtu s-Santu - u l-kelmiet *Repleti sunt omnes Spiritu Sancto*, Imtlew ilkoll bl-Ispirtu s-Santu, kwotazzjoni mill-ktieb "L-Atti ta' l-Appostli", Mal-ġenb tal-kwadru prinċipali jidhru żewġ kwadri żgħar laterali. Wiehed jirrapreżenta lill-**Arkanġlu San Rafel** flimkien ma' Tobija, tidher ukoll il-huta n-naħa t'isfel tal-kwadru. Fl-1850 ċertu Vincenzo Debattista waqqaf fundazzjoni f'din il-knisja f'ġieħ l-Arkanġlu San Rafel biex issir il-festa tiegħu skond l-Atti tan-Nutar Tommaso Carmelo Scicluna (6). Fuq in-naħa l-oħra tal-kwadru prinċipali, hemm il-kwadru laterali ta' l-**Appostlu San Ġuda Taddew**, probabilmnt xogħol il-pittur Rokku Buhagiar.

Il-Madonna tal-Pilar

skultura sabiħa fil-ġebbla li tirrapreżenta lill-Madonna fuq il-kolonna (pilar). Hu xogħol attribwit lill-maġhruf skultur **Marjanu Gerada** (1770 - 1823). Haġa ta' l-iskantament kemm tinhass hawn l-influenza Spanjola. Gerada qatta' żmien twil fi Spanja, fejn saħansitra kien l-iskultur tar-Re; diġa' tkellimna dwar il-Kavallier, Alberto Megino, Konslu ta' Spanja; u Ramon Perellos, li bena fil-viċin il-palazz tiegħu, kien Spanjol! Fl-1887 ċerta **Regina Camilleri** waqqfet għand in-Nutar Lorenzo Cassar il-fundazzjoni tal-Madonna tal-Pilar f'din il-knisja (7). Il-gwarniċ tal-ġebel tas-sotto-kwadru ma fih l-ebda kwadru ċkejken u m'għandi l-ebda idea x'qaddis jew qaddisa dari kien hemm fih, iżda quddiemu hemm statwa ċkejka ta' **Santa Tereza tal-Bambin Ġesu'**. Kien **Dun Nazzarenu Curmi**, iben is-Sindku taż-Żejtun Dr. Paolo Curmi, li dahhal id-devozzjoni lejn din il-qaddisa fl-ewwel nofs tas-seklu 20. Hu kien jorganizza festa mill-isbaħ lil din il-qaddisa u jstieden diversi saċerdoti minn barra l-parroċċa. Statwa ta' l-istess qaddisa tidher fuq barra, kantuniera bejn Triq Santa Katarina u Triq l-Ispirtu s-Santu. Kitba fuq irhama taht din l-istatwa tghid: "Din il-vara ta' Santa Tereza tal-Bambin Ġesu' ġiet imbierka mill-Ar'isqof Mons. G. Godfrey, Del. Ap. fl-Ingilterra. Dun Mauro Caruana, Isqof ta' Malta, jagħti 100 jum indulġenza lil min jgħid: 'Santa Tereza itlob għalina u harisna' 17 - V - 1940",

L-Artal tad-Duluri



Biswit l-artal tal-Madonna tal-Pilar, viċin is-sagristija preżenti, hemm l-artal tad-Duluri. Il-kwadru sar mill-pittur Żejtuni **Toussaints Busuttil** fl-1945. Kemm il-firma tal-pittur, kif ukoll id-data, jidhru fil-kwadru. Bħala sotto-kwadru hemm **San Franġisk de Paola**, fejn tidher ukoll, kitba rqiqqa, il-kelma *Charitas*, li hi karatteristika ta' dan il-qaddis. Statwa fil-ġebel ta' dan il-qaddis, li llum qiegħda fil-ġnien tal-knisja tal-Madonna tal-Hniena f'Bir id-Deheb, dari kienet fit-taraġ li minn hdejn is-sagristija tal-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu, jagħti għas-sular ta' fuq. Fl-imghoddi kienet teżisti f'Malta devozzjoni kbira lejn dan il-qaddis.

Is-Sagristija l-Qadima

L-artal tad-Duluri jinsab bejn is-sagristija ta' llum u kamra li fiha naraw statwa tal-Madonna ta' Fatima, li tagħha Mons. Salvatore Grima kien hafna devot. Garigor minn din il-kamra, li wisq probabbli kienet is-sagristija meta dari l-artal maġġur kien fejn illum tinsab l-antiporta, jagħti għal xi kmamar fuq, għall-gallarija ta' l-orgni u għal fuq il-bejt tal-knisja. F'wahda minn dawn il-kmamar għamel żmien jorqod Wistin Cassar meta kien jiehu hsieb din il-knisja. Fuq in-naħa l-oħra ta' l-antiporta naraw f'niċċa statwa ta' Ġesu' Inkurunat bix-Xewk (Ecce Homo), li fl-imghoddi kienet parti mis-sett qadim tal-vari tal-Ġimgha l-Kbira. Fuq il-bejt hemm żewġ qniepen żgħar. L-iżgħar mit-tnejn saret minn Ferdinando Leotta fl-1819 (8). Qamet 34 skud, iżda l-prokuratur ta lill-bronżar qanpiena oħra mgengla. L-oħra li qiegħda fil-kampnar ċkejken saret fil-belt ta' Firenze minn Carlo Moreni fl-1862, kif tgħid kitba fuqha stess. Fiha wkoll hamiema bir-raġġi u żewġ angli, kif ukoll il-kelmiet *Spiritus Sanctus - Zeitun*.

Il-knisja ta' l-Ispirtu s-Santu mhux biss kellha sehem kbir fl-Istorja mqallba taż-Żejtun, iżda wkoll serviet bħala ċentru minn fejn il-Mulej għoġbu jagħti bosta grazzji lil hutna Żwieten li ngabru hawn jitolbu l-għajjnuna siewja tiegħu. J'Alla l-Ispirtu Qaddis Tiegħu jkompli jdawwal kemm lir-religjużi, kif ukoll lil-lajċi, fil-hidma tagħhom ta' mhabba, għajjnuna soċjali u edukattiva, mal-poplu ta' din il-parroċċa.

Riferenzi

- 1 Arkivju Parrokkjali Żejtun, MS 62. E.B. Vella, "Storja taż-Żejtun u Marsaxlokk", p.68.
2. Idem MS 62.
3. Idem ff.75, 76.
4. E.B. Vella, pp.138, 139.
5. Idem p.111.

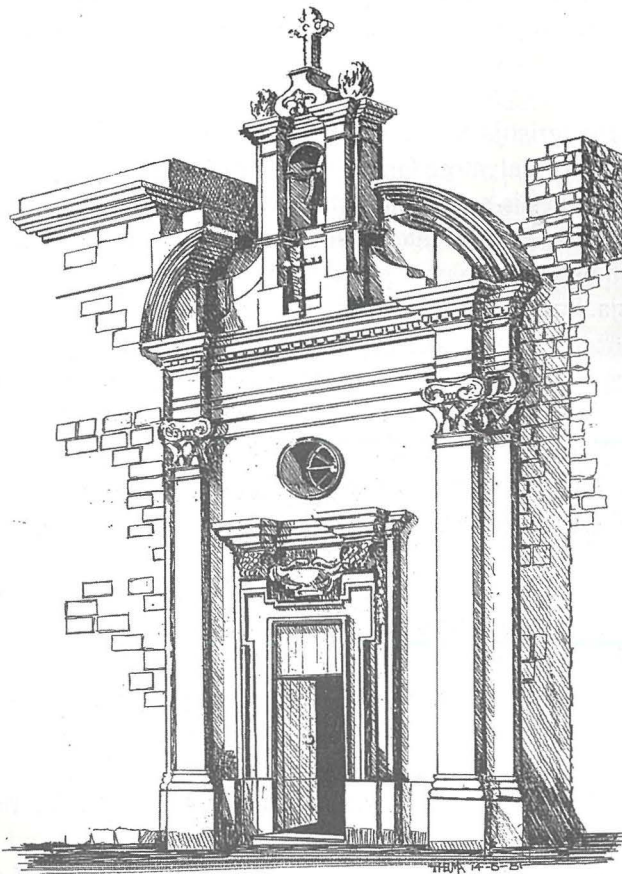
6. A.P.Z. MS 193.

7. Idem f.43.

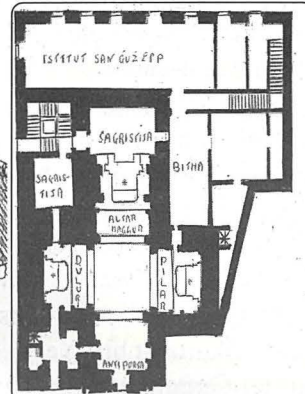
8. MS 62, f.67.

Radd il-Hajr

W.R. Madre Isabella u shabha r-religjuzi "Uljed il-Qalb ta' Gesu", u Robert Cassar.



Il-Knisja Ta' L-Ispirtu Santu'



Il-Pjanta tal-knisja